

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 14 (1938-1939)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

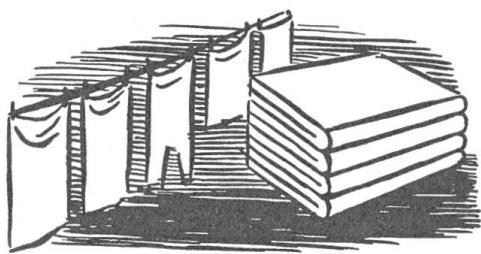
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MÄRZ 1939

<i>Die Sonne scheint für alle Leut. Die Seite der Herausgeber . . . . .</i>	Seite 7
<i>Das Bewerbungsschreiben. Von Eduard Erdberg. Illustration von Alois Carigiet .</i>	8
<i>Glaubenszeugen. Von Dr. Arthur Frey. Mit einer Illustration von Walter Guggenbühl</i>	12
<i>Photos. Von G. Schuh/Hans Baumgartner . . . . .</i>	17
<i>Höhepunkte des Lebens . . . . .</i>	25
<i>Werkstoff und Kunst. Von Gubert Griot. . . . .</i>	26
<i>Kunstbeilage. Von Hans Trudel . . . . .</i>	27
<i>5 Gedichte von Frank Morand . . . . .</i>	29
<i>Wie lernten Sie sich kennen? Antworten auf unsere Rundfrage. Mit einer Titel- illustration von Rodolphe Bolliger und zwei Vignetten von Alois Carigiet . . . . .</i>	31
<i>Photos. Von Heinz Guggenbühl . . . . .</i>	37



## Waschen, Trocknen, Glätten . . . alles an einem Tage!

Gewiss, denn mit einer Lavator-Waschküchen-einrichtung ist das spielend leicht. Ganze Häuserkomplexe arbeiten heute so! Sparsam, praktisch und mühelos wird die grösste Hauswäsche in einem Tag erledigt.

Prüfen auch Sie die Frage der Umstellung. Wir beraten Sie gerne und nehmen Ihre alte Einrichtung in Zahlung!

**AD. SCHULTHESS & CO.**

Wäschereimaschinenfabrik

Zürich 8, Mühlebachstr. 62, Tel. 416 33

## Frühjahrs- müdigkeit

Im Frühling kommt die ganze Natur in Wallung. Ein mächtiger Lebenstrieb regt sich in Pflanzen, Tieren und Menschen. So wie diejenigen Pflanzen, denen man ihre Entwicklung durch Bearbeitung des Bodens, durch Verabreichung von besonderen Nährstoffen erleichtert, besser gedeihen, so überwinden auch jene Menschen die Beschwerden des Frühlings, wie leichte Ermüdung, Benommenheit, Appetitlosigkeit usw. leichter, welche ihrem Körper spezifische Stärkungsmittel zuführen. Dazu hat sich seit mehr als einem halben Jahrhundert Winklers Kraft-Essenz vorzüglich bewährt. Sie fördert den Appetit, regelt die Verdauung, erfrischt Geist und Körper und erleichtert so die Umstellung des Organismus auf die veränderte Lebens- und Ernährungsweise im Frühling und Sommer.

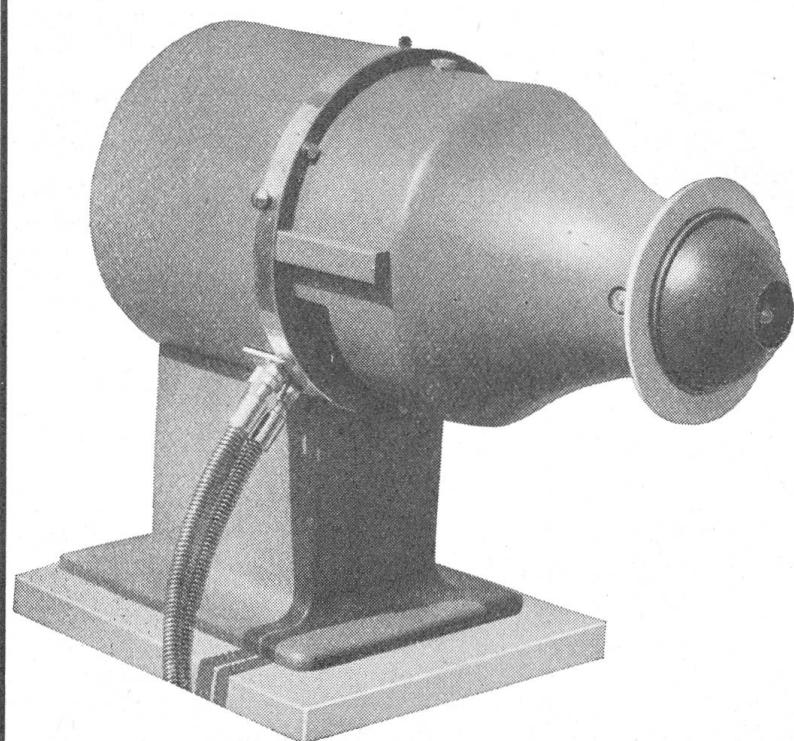
Flasche zu Fr. 3.50 und 6.— in Apotheken und  
Drogerien

W 77

<i>Kinderweisheit. Lustige Aussprüche von Kindern . . . . .</i>	Seite 43
<i>Arbeiten Sie mit! . . . . .</i>	44
<i>Lorenz Vöckli. Eine Novelle von Willi Umher. Illustration von Hans Lang . . . . .</i>	46
<i>KüchenSpiegel</i>	
<i>Kinder sollen kochen lernen. Von Helen Guggenbühl . . . . .</i>	55
<i>Nicht kochen, sondern dämpfen. Von R. J., Haushaltungslehrerin . . . . .</i>	59
<i>Frau und Haushalt</i>	
<i>Gedanken zur Frühjahrsreinigung. Von Frau * * *</i>	60
<i>Die Grundlagen der Schönheitspflege. Von Franziska Inhelder. Illustration von Anni Frey . . . . .</i>	62
<i>Wieviel brauchen wir fürs Essen. Von Ernst Halder . . . . .</i>	68
<i>Das Megaphon. Was einem englischen Geschäftsmann in der Schweiz auffällt . . . . .</i>	73
<i>Bilderbogen für Kinder. Von Marcel Vidoudez . . . . .</i>	78

*Das Titelbild stammt von Albert Anker.*

*Das Original befindet sich im Besitze von Frau Dr. Witzinger-Schwabe, Basel.*



**SIX MADUN**  
**der automatische**  
**Ölbrenner**

Aktiengesellschaft  
 Rudolf Schmidlin & Cie.  
 Six Madun-Werk  
 Sissach



Losbestellungen auf Postcheck VIII/11300 (zuzüglich 40 Rp. Porto) oder per Nachnahme beim Offiziellen Lotteriebüro der Landesausstellungs- und Interkantonalen Lotterie, Löwenstraße 2, Zürich (Telephon 5.86.32, Max Dalang A.-G.). Barverkauf in den der Interkantonalen Lotterie-Genossenschaft angeschlossenen Kantonen durch die Filialen der Orell Füllli-Annoncen A.-G. und Publicitas A.-G., bei allen Banken, sowie bei den mit dem „Roten Kleeblatt“-Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen und im offiziellen Lotteriebüro.

## LANDESAUSSTELLUNGS- UND INTERKANTONALE LOTTERIE

Lospreis Fr. 5.-



**Willst Du im Haushalt besser fahren, so wähle stets USEGO-Waren**